

## Le Ministre annonce la tenue d'un sommet commercial des femmes et la conclusion d'accords dans le cadre de la mission à Washington

Dans le cadre de la mission commerciale internationale des femmes d'affaires canadiennes, le ministre du Commerce international, M. Sergio Marchi, a annoncé la tenue d'un sommet commercial des femmes d'affaires du Canada et des États-Unis devant avoir lieu à Toronto en mai 1999, lequel donnera suite au travail accompli par une nouvelle coalition pour la recherche, composée de groupes du secteur public et du secteur privé.

Le sommet réunira des femmes qui sont chefs d'entreprise dans les deux pays, afin de définir, et de recommander, des moyens d'éliminer les obstacles à l'accès des femmes d'affaires aux marchés internationaux.

Sont également prévus, au cours de ce sommet, la visite d'une délégation commerciale américaine, organisée par l'intermédiaire du consulat des États-Unis à Toronto, qui tiendra des réunions durant deux jours, ainsi que des visites sur place et des rencontres individuelles entre gens d'affaires.

Durant la mission à Washington, M. Marchi a également assisté à la

signature d'un protocole d'entente entre la Fondation des femmes chefs d'entreprise du Canada et la National Foundation of Women Business Owners des États-Unis. L'alliance a pour but d'assurer la coopération binationale dans le cadre de la coalition pour la recherche et en vue du sommet commercial.

Le Ministre a aussi assisté à des cérémonies de conclusion d'accords, d'alliances stratégiques et de partenariats avec des entreprises de papier, des transitaires et des entreprises multimédias ainsi qu'avec une entreprise de produits publicitaires spéciaux. Parmi les entreprises ayant signé des ententes, signalons :

- Tri-ad International Freight Forwarding, de Mississauga (Ontario), qui a formé, avec Surfair, d'Atlanta (Géorgie), une alliance représentant une valeur annuelle de 4 millions \$US;
- North American Specialty Papers, de Hemmingford (Québec), qui a signé avec l'entreprise Stone Container Corporation, de Chicago, une entente pour la vente des produits

en papier de cette dernière sur certains marchés étrangers, entente pouvant se traduire par des ventes d'une valeur de 4 à 5 millions \$US;

- MediaStats Inc./MediaLAB, de Markham (Ontario), qui a annoncé la signature d'un accord de revente avec Tribune Media Services, de Chicago, lequel mènera à la création de trois nouveaux postes de techniciens-chercheurs à plein temps chez MediaStats et devrait donner lieu à des ventes de 250 000 \$ la première année;

- Media Group Ltd., de Toronto (Ontario), qui a formé, avec Arthur-Jones Inc., une alliance stratégique en vue de la création d'un « service de gestion de l'image » de classe mondiale à l'intention d'entreprises clientes en Amérique du Nord;

- Two Crazy Ladies Inc., de Willowdale (Ontario), qui a conclu un accord de partenariat, d'une valeur de 250 000 \$ par année, avec KT and Associates Inc., groupe de Las Vegas qui s'occupe de planification de congrès et de réunions.

## Une approche mondiale... Exportez vos services

Experts-conseils en gestion, architectes, ingénieurs, fournisseurs de formation professionnelle, concepteurs et autres représentants de petites et moyennes entreprises de services axés sur le savoir ont maintenant accès à une nouvelle source d'information en ligne — Une approche mondiale... Exportez vos services — conçue pour renseigner ceux et celles qui se préparent à l'exportation vers des marchés étrangers.

Le 12 novembre, le ministre du Commerce international, M. Sergio Marchi, à Washington, et le ministre de l'Industrie, M. John Manley, à Ottawa, ont annoncé le lancement d'une nouvelle source d'information — *Une approche mondiale... Exportez vos services* — qui se trouve sur le site Web InfoExport du MAECI, à l'adresse <http://www.infoexport.gc.ca>, et sur le site Web d'Industrie Canada, à l'adresse <http://strategis.ic.gc.ca/twv>.

Ce nouveau site est le fruit d'une collaboration entre le secteur privé, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) et Industrie Canada. Il représente aussi l'un des différents projets d'Équipe Canada Inc., groupe mis sur pied pour stimuler l'exportation des pro-

duits et services canadiens vers les marchés internationaux.

« Ce produit fournira aux entreprises canadiennes un accès plus facile et plus rapide à l'information dont elles ont besoin pour acquérir un avantage par rapport à leurs concurrentes sur les marchés internationaux », a déclaré M. Marchi, lorsqu'il a annoncé le lancement de ce nouveau guide électronique dans le cadre de la mission commerciale internationale des femmes d'affaires canadiennes.

Le guide était antérieurement offert sur disquette, mais la nouvelle version Internet d'*Une approche mondiale... Exportez vos services* est nettement améliorée. Il sera bientôt possible de se procurer une version sur CD-ROM.